

Forfatter: Brorson, Hans Adolph

Titel: JEsu! hvor er livets kilde?

Citation: Brorson, Hans Adolph: "JEsu! hvor er livets kilde?", i Brorson, Hans Adolph: *Troens rare Klenodie, 3.-7. del, samt 2 tillæg. - 1953, 1951-56*, s. 227. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-brorson02val-shoot-workid107868/facsimile.pdf> (tilgået 13. marts 2024)

Anvendt udgave: Troens rare Klenodie, 3.-7. del, samt 2 tillæg. - 1953

Naar al verden er mig sort,
Du est ene den udkaarne,
Som forlaarne
Syndre aldrig jager bort.

7. O! hvad er din kysse-maade
Sød af naade.
Fuld af kierlighed og lyst!
Og hvad skal jeg mere sige?
Himmerige
Vælder ud af JEsu bryst.

Nr. 212.

J Esu! hvor er livets kilde?
Hvor er vey?

423

Ser du ey,
Satan vil min siel forvilde?
Seer du ikke: hand vil myrde?
Siele-hyrde!

2. Du est lys, jeg gaaer i mørke,
Du est reen,
Jeg gemeen,
Du est kraft, jeg uden styrke,
Hvorfor skulde satan vinde?
Lad dig finde.

3. Vil min læge ey forbinde?
Hvorfor lod
Hand sit blod
Du saa overflidig rinde?

6, 4: *est* er J6-7. 6, 5: *jordarne*, *jordene* J4-7.
Nr. 212. *JEsu*. 1, 1: *livets* *Livsens* 1, 2, 1: *est* er J6-7. 2, 2: *est* er J6-7. 2, 4: *est* er J6-7.

7, 1-2: *Højs*. 1, 2.
Nr. 212. Oversættelse. JEsu gieb mir deine fille, C. F. Richter, Schr. s. 589. Nogle af versene er ret frit gengivet; ordene om Satan i 1, 4-5; 2, 5 findes ikke i originalen — 1, 1: *livets* *vilde*, Sl. 36, 16. — 1, 5: Joh. 8, 44. — 2, 1: Joh. 8, 12. — 2, 3: *gemeen* omrunt = vanhellig; 1, 2-3 i originalen: Du bist rein, Ich gemein. — 3, 1: Mt. 9, 12.

Skal jeg i min korses plague
Plat forsage?

4. Naade man dog naade blive,
Skulde da
Den ey fra
Mig mit hiertes angst drive?
Nu du skal min vee og klemme
Ey forglemme.

5. Ja saa vist, som ilden brænder,
Veed jeg, at
Du min skat,
Den, som dig for frelser kiender,
Vil i ilderstjørste fare
Vel hevare.

6. Men, hvor længe skal jeg tie?
Før jeg seer,
Hielpen skeer,
Ach hvor længe skal jeg bie,
Er der ingen, som mig yunker,
Før jeg synker?

Svar:

7. Hielpen jeg dig gierne giver,
Hav mig kier,
Taafig vær,
Til du rodfæst i mig bliver,
Da jeg dig forløsning skenker,
Før du tænker.

4,5: *skal*] *shall* I. 5,4: *forsage*] *var* J. 5,5: *vilt*] *wilt* I. 7,3: *taaflig*] *taaflig* I.

3,6: *plat*] *fuldsændig*; *forsage*] *tabe modet*. — 4,1: *bliue*] *vedhåve at være*. —
4,5: *nu*] *vel* — *nuvel*. — 5,4: *før frelser kiender*] *anerkender dig som frelser*,
Jfr. nr. 81,8,2. — 7,4: *Kol. 2,7; rodfæst*] *rodfæstet*. — 7,5: *forløsning*] *frigelse*.